

**Sony Ericsson**

# Guide de l'utilisateur






# R300


**Félicitations** pour votre achat du Sony Ericsson R300.


Pour obtenir du contenu supplémentaire pour votre téléphone, visitez [www.sonyericsson.com/fun](http://www.sonyericsson.com/fun). Enregistrez-vous maintenant sur [www.sonyericsson.com/myphone](http://www.sonyericsson.com/myphone) pour bénéficier d'offres spéciales et disposer gratuitement d'un espace de stockage en ligne. Pour obtenir une assistance produit, visitez [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support).

## Symboles d'instructions


Les symboles d'instructions suivants apparaissent dans ce Guide de l'utilisateur :

- > Utilisez une touche de navigation ou de sélection pour faire défiler et sélectionner.
-  Appuyez au centre de la touche de navigation.
-  Appuyez la touche de navigation vers la gauche.
-  Appuyez la touche de navigation vers la droite.
-  Appuyez la touche de navigation vers le haut.
-  Appuyez la touche de navigation vers le bas.

 Remarque

 Conseil

 Avertissement

 Indique qu'un service ou une fonction est tributaire d'un réseau ou d'un abonnement. Les menus ou les fonctions ne sont pas nécessairement tous disponibles sur votre téléphone. Pour plus d'informations, consultez votre opérateur réseau.

# Préparation du téléphone

*Pour insérer la carte SIM et la batterie*



- 1 Retirez le couvercle de la batterie. Faites glisser la carte SIM dans son logement en dirigeant les contacts vers le bas.



- 2 Insérez la batterie en orientant l'étiquette vers le haut de telle sorte que les connecteurs se trouvent en face l'un de l'autre. Remplacez le couvercle de la batterie de la manière illustrée.

**!** *Ne remplacez pas le couvercle de la batterie en forçant. Placez délicatement le couvercle de la batterie sur le téléphone et refermez-le.*



## Pour charger la batterie



- 1 Lorsque vous achetez votre téléphone, la batterie est partiellement chargée. Connectez le chargeur au téléphone. Charger entièrement la batterie prend environ 2,5 heures. Appuyez sur une touche pour illuminer l'écran.
- 2 Pour débrancher le chargeur, inclinez sa fiche vers le haut.


**!** *Vous pouvez utiliser le téléphone pendant le chargement. Vous pouvez charger la batterie pendant 2,5 heures environ. Si vous interrompez la charge, cela ne risque pas d'endommager la batterie.*

### *Pour mettre le téléphone sous tension*

- 1 Maintenez enfoncée la touche .
- 2 Saisissez votre code PIN si vous y êtes invité. Pour corriger des erreurs, appuyez sur .
- 3 Sélectionnez **OK**.
- 4 Choisissez une langue.
- 5 Saisissez l'heure et la date, puis sélectionnez **Enreg.**



### *Pour mettre le téléphone hors tension*

- Maintenez enfoncée la touche .

## Veille


Dès que vous avez mis le téléphone sous tension et introduit votre code PIN, le nom de votre opérateur réseau apparaît à l'écran. Vous êtes alors en mode veille. Vous pouvez maintenant émettre et recevoir des appels.

# SIM et PIN

## Carte SIM


La carte SIM (Subscriber Identity Module) que vous avez reçue de votre opérateur réseau contient des informations à propos de votre abonnement. Avant d'insérer ou de retirer la carte SIM, mettez toujours votre téléphone hors tension et retirez le chargeur.



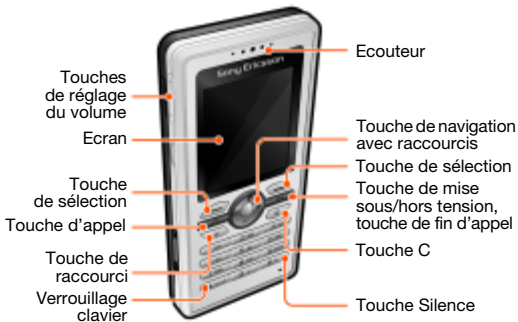
 Vous pouvez enregistrer les contacts sur la carte SIM avant de la retirer du téléphone. Les contacts peuvent également être enregistrés dans la mémoire du téléphone. Reportez-vous à la section **Contacts** à la page 15.

## Code PIN

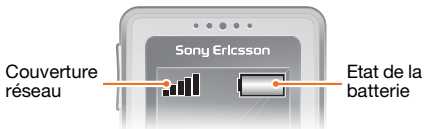
Il se peut que vous ayez besoin d'un code PIN (P ersonal Identification Number) pour activer les services dans votre téléphone. Le code PIN vous est fourni par votre opérateur réseau. Chaque chiffre de votre code PIN est masqué par un astérisque \*, à moins que ce code ne débute par les mêmes chiffres qu'un numéro d'urgence, par exemple le 112 ou le 911. Vous pouvez appeler un numéro d'urgence sans introduire de code PIN.

 Si vous saisissez trois fois de suite un code PIN erroné, **PIN bloqué**. Pour le débloquent, entrez le code **PUK** fourni par votre opérateur réseau. s'affiche. Pour le débloquent, vous devez saisir votre clé personnelle de déblocage (PUK).


# Présentation du téléphone



## Couverture réseau





Les traits indiquent l'intensité du réseau GSM là où vous vous trouvez. Essayez de vous déplacer si vous éprouvez des difficultés à émettre un appel et si la couverture réseau est de mauvaise qualité. Pas de réseau signifie que vous n'êtes pas à portée d'un réseau.

 = Bonne couverture réseau

 = Couverture réseau moyenne

## Etat de la batterie

 = La batterie du téléphone est complètement chargée

 = La batterie du téléphone est à plat



# Présentation des menus



## Organiseur

Gestionnaire fich., Alarmes, Agenda, Tâches, Notes, Minuterie, Chronomètre, Calculatrice

---



## Internet



## Loisirs

TrackID™, Mes jeux, Mémo vocal

---



## Appareil photo



## Messagerie

Rédiger nouveau, Bte récept., Appel. msgerie, Brouillons, Boîte d'envoi, Msgs envoyés, Msgs enreg., Modèles, Réglages

---



## Radio FM



## Appels\*



Tout



Répondus



Composés



Manqués

---



## Contacts

Nouveau contact

---



## Réglages\*



Général



Sons et  
alertes



Affichage



Appels



Connectivité

---

*Certains menus et icônes de ce document peuvent varier en fonction de l'opérateur, du réseau ou de l'abonnement.*














*\* Vous pouvez utiliser la touche de navigation pour parcourir les onglets des sous-menus.*

---

# Icônes de l'écran

Ces icônes peuvent apparaître à l'écran.






## Icône Description

	Icône de la batterie. Une icône totalement verte indique que la batterie est complètement chargée
	Vous avez manqué un appel
	La déviation des appels est activée
	Le téléphone est réglé sur silence
	Le clavier est verrouillé
	Vous avez reçu un nouveau SMS
	Vous avez reçu un nouveau MMS
	Le mains libres est connecté
	Une alarme est activée
	Vous êtes en ligne
	Le haut-parleur est activé
	Vous écoutez la radio
	La fonction Bluetooth est activée

# Navigation


Les menus principaux apparaissent sous forme d'icônes. Certains sous-menus comportent des onglets.

## *Pour parcourir les menus*


- 1 A partir du mode veille, appuyez sur  pour sélectionner **Menu**.
- 2 Appuyez sur , , ,  pour parcourir les menus.




## *Pour sélectionner des actions à l'écran*

- Appuyez sur une des touches de sélection ou sur .


## *Pour parcourir les onglets*


- Faites défiler jusqu'à un onglet en appuyant sur  ou .

## *Pour revenir en mode veille*


- Appuyez sur .

## *Pour verrouiller le clavier*


- Appuyez sur , puis sélectionnez **Verr. cl.**

 *Il est possible d'appeler le numéro d'urgence international 112 même si le clavier est verrouillé.*


## *Pour déverrouiller le clavier*

- Appuyez sur , puis sélectionnez **Déverr.**

### ***Pour régler le téléphone sur le mode Silence***

- Maintenez enfoncée la touche .





### ***Pour supprimer des éléments***

- Appuyez sur  pour supprimer des éléments comme des numéros, des lettres et des images.

## **Raccourcis**

Vous pouvez utiliser les raccourcis clavier pour accéder directement à un menu.

### ***Pour utiliser les raccourcis des touches de navigation***

- Appuyez sur  pour créer des messages.
- Appuyez sur  pour accéder à l'appareil photo.
- Appuyez sur  pour écouter la radio.
- Appuyez sur  pour accéder à vos contacts.


### ***Pour utiliser la touche de raccourci***

- Appuyez sur  à **Ajouter**, **Suppr.**, **Déplac.** ou utilisez les raccourcis.

# Appel

Vous devez mettre le téléphone sous tension et être à la portée d'un réseau.

## *Pour émettre un appel*

- 1 En mode veille, saisissez l'indicatif régional et un numéro de téléphone.
- 2 Appuyez sur .

## *Pour mettre fin à un appel*

- Appuyez sur .

## *Pour répondre à un appel*

- Appuyez sur .

## *Pour refuser un appel*



- Appuyez sur .




## *Pour modifier le volume de l'écouteur pendant un appel*

- Appuyez sur les touches de volume vers le haut ou le bas situées sur le côté gauche du téléphone.

## *Pour désactiver le micro durant un appel*


- Maintenez enfoncée la touche .
- Maintenez à nouveau enfoncée la touche  pour reprendre.

## *Pour désactiver la sonnerie lors de la réception d'un appel*



- Appuyez sur  sans répondre à l'appel.

## *Pour activer le haut-parleur pendant un appel*


- Sélectionnez **HP act.**

 **Ne tenez pas le téléphone contre l'oreille lorsque vous utilisez le haut-parleur. Cela peut altérer l'ouïe.**

### *Pour émettre un appel international*

- 1 En mode veille, maintenez la touche  enfoncée jusqu'à ce qu'un signe + apparaisse à l'écran.
- 2 Saisissez le code du pays, l'indicatif régional (sans le zéro d'en-tête) et le numéro de téléphone.
- 3 Appuyez sur .


### *Pour afficher un appel manqué*

- Lorsque **Appels manqués** : est affiché, sélectionnez **Oui**.  
Pour rappeler, faites défiler jusqu'au numéro et appuyez sur .



## Liste d'appels

Vous pouvez afficher des informations relatives aux appels récents.

### *Pour afficher la liste d'appels*

- En mode veille, appuyez sur .

### *Pour appeler un numéro à partir de la liste d'appels*


- 1 En mode veille, appuyez sur .
- 2 Faites défiler jusqu'au nom ou au numéro et appuyez sur .

### *Pour effacer la liste d'appels*


- 1 En mode veille, appuyez sur .
- 2 Faites défiler jusqu'à l'onglet **Tout** et sélectionnez **Options**  
> **Supprimer tout**.


# Contacts

Vous pouvez enregistrer les contacts dans la mémoire du téléphone ou sur la carte SIM. Vous pouvez copier les contacts de la mémoire du téléphone vers la carte SIM ou inversement.



 Reportez-vous à la section *Saisie de texte* à la page 29.

## **Pour ajouter un contact**


- 1 En mode veille, sélectionnez .
- 2 Faites défiler jusqu'à **Nouveau contact** et sélectionnez **Ajouter**.
- 3 Sélectionnez **Ajouter** pour saisir le nom, puis sélectionnez **OK**.
- 4 Faites défiler jusqu'à **Nouveau numéro :** et sélectionnez **Ajouter**.
- 5 Entrez le numéro, puis sélectionnez **OK**.
- 6 Sélectionnez une option de numéro.
- 7 Faites défiler les onglets et sélectionnez les champs auxquels ajouter des informations.
- 8 Sélectionnez **Enreg.**

 Vous pouvez saisir le signe + et l'indicatif du pays avec chaque numéro du répertoire. Vous pouvez ainsi les utiliser tant dans votre pays qu'à l'étranger. Reportez-vous à la section *Pour émettre un appel international* à la page 14.



## **Pour appeler un contact**

- 1 En mode veille, appuyez sur .
- 2 Faites défiler jusqu'aux premières lettres du contact ou saisissez celles-ci directement.
- 3 Appuyez sur .

### *Pour modifier un contact*

- 1 En mode veille, appuyez sur .
- 2 Faites défiler jusqu'au contact et sélectionnez **Options** > **Modif. contact**.
- 3 Parcourez les onglets, modifiez les informations et sélectionnez **Enreg.**


### *Pour supprimer un contact*

- 1 En mode veille, appuyez sur .
- 2 Faites défiler jusqu'au contact, puis appuyez sur .

### *Pour copier tous les contacts sur la carte SIM*

- 1 En mode veille, appuyez sur .
- 2 Faites défiler jusqu'à **Nouveau contact** et sélectionnez **Options** > **Avancées** > **Copier vers SIM** > **Copier tout**.

### *Pour afficher et modifier vos numéros de téléphone*

- 1 En mode veille, appuyez sur .
- 2 Faites défiler jusqu'à **Nouveau contact** et sélectionnez **Options** > **N° spéciaux** > **Mes numéros**.
- 3 Sélectionnez une option.




# Radio

Votre téléphone possède une radio et le mains libres joue le rôle d'antenne.



## *Pour écouter la radio*

- 1 Connectez le mains libres au téléphone.
- 2 En mode veille, appuyez sur .

## *Pour mettre le haut-parleur sous tension*

- Lorsque la radio fonctionne, sélectionnez **Options**  
> **Act. ht-parleur**.

- ! *N'utilisez pas votre téléphone comme radio dans les endroits où cela est interdit.*

## *Pour basculer vers la bande AM*

- Lorsque la radio fonctionne, sélectionnez **Options**  
> **Activer AM**.

- ! *Lorsque vous écoutez la radio AM, vous devez utiliser le mains libres inclus avec le kit du téléphone.*

## *Pour régler le volume*



- Pendant que vous écoutez la radio, appuyez sur les touches de volume vers le haut ou le bas situées sur le côté du téléphone.

## Recherche de stations radio



### *Pour rechercher automatiquement des stations*

- Lorsque la radio fonctionne, appuyez sur .

### *Pour rechercher manuellement des stations*

- Lorsque la radio fonctionne, appuyez sur  ou .

### *Pour passer d'une station prédéfinie à l'autre*

- Lorsque la radio fonctionne, appuyez sur  ou .


## Enregistrement de stations

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 20 stations prédéfinies.

### *Pour mémoriser une station radio dans la liste des stations*

- 1 Lorsque vous avez trouvé une station radio, sélectionnez **Options > Stations > Enreg.**
- 2 Sélectionnez **Insérer.**




### *Pour sélectionner des stations enregistrées*

- 1 En mode veille, appuyez sur .
- 2 Sélectionnez **Options > Stations > Stations.**
- 3 Sélectionnez une station radio.



### *Pour mémoriser une station sous une touche de présélection*

- 1 Lorsque vous avez trouvé une station radio, sélectionnez **Options > Régl. tche radio.**
- 2 Sélectionnez une présélection dans la liste > **Ajouter.**
- 3 Sélectionnez **Ajouter** pour ajouter la station à la liste des stations.

### *Pour sélectionner une station mémorisée sous une touche de présélection*



- Appuyez sur une des présélections ,  ou .


### *Pour utiliser le son de concert*


- Lorsque la radio fonctionne, appuyez sur .
- Pour désactiver **Son concert** et basculer vers **Effet normal**, appuyez à nouveau sur .

 Utilisez **Son concert** pour mieux profiter du son.

### *Pour utiliser l'accentuation du volume*

- Lorsque la radio fonctionne, sélectionnez **Options** > **Act. ht-parleur** et appuyez sur .
- Pour désactiver **Accentuer vol.** et basculer vers **Effet normal**, appuyez à nouveau sur .

 Utilisez **Accentuer vol.** dans un environnement bruyant pour augmenter le volume au maximum dans le haut-parleur.

 Réglez le volume sonore avec précaution si vous utilisez **Accentuer vol.** afin d'éviter des niveaux de volume pouvant altérer l'audition.


### *Pour enregistrer un programme radio*

- Lorsque la radio fonctionne, sélectionnez **Options** > **Enreg. radio** pour commencer l'enregistrement, puis **Enreg.** pour arrêter et mémoriser l'enregistrement. L'enregistrement radio est mémorisé dans **Options** > **Mes enr. radio**.

 Sélectionnez **Options** > **Réglages** > **Enreg. qualité**, puis **Qualit normale** ou **Haute qualité**.

- ! Ce service n'est pas disponible dans tous les pays. En cas de disponibilité, son utilisation est limitée à la lecture à un moment plus approprié.

### **Pour régler la radio comme signal d'alarme**


- 1 En mode veille, sélectionnez **Menu** > **Organiseur** > **Alarmes**.
- 2 Faites défiler jusqu'à une alarme, puis sélectionnez **Modifier**.
- 3 Faites défiler jusqu'à l'onglet .
- 4 Faites défiler jusqu'à **Signal d'alarme** : > **Modifier**.
- 5 Sélectionnez **Radio**. La dernière station radio que vous avez écoutée est utilisée comme signal d'alarme.
- 6 Sélectionnez **Enreg.**

- ! *Le mains libres doit demeurer inséré lorsque vous sélectionnez la radio comme signal d'alarme. Le signal d'alarme de la radio est reproduit par le haut-parleur.*

### **Pour quitter la radio**

- Lorsque la radio fonctionne, appuyez sur .

### **Pour réduire l'affichage de la radio**

- Sélectionnez **Options** > **Réduire**.
- Pour restaurer la radio à l'écran à partir du mode veille, appuyez sur .

### **Pour désactiver la radio lorsqu'elle est réduite**

- En mode veille, appuyez sur , puis sur .


## SMS




Vous devez disposer du numéro d'un centre de service qui vous est communiqué par votre fournisseur de services et qui est généralement enregistré sur la carte SIM. Il est possible que vous deviez saisir le numéro vous-même.

### *Pour spécifier le numéro de centre de service*

- 1 En mode veille, sélectionnez **Menu** > **Messagerie** > **Réglages** > **SMS** > **Centre service**. Le numéro s'affiche s'il est enregistré sur la carte SIM.
- 2 Si aucun numéro n'apparaît, entrez le numéro du centre de service en n'oubliant pas le préfixe d'appel international « + » et l'indicatif du pays.
- 3 Sélectionnez **Enreg.**

 Reportez-vous à la section *Saisie de texte* à la page 29.

### *Pour écrire et envoyer un SMS*

- 1 En mode veille, appuyez sur .
- 2 Sélectionnez **SMS**. Saisissez le message et sélectionnez **Cont.**
- 3 Sélectionnez un destinataire (**Entrer n° téléph.** ou **Rech. contacts**), puis sélectionnez **Envoyer**.

### *Pour afficher un SMS reçu*

- 1 **SMS reçu** apparaît. Sélectionnez **Oui**.
- 2 Faites défiler jusqu'au message non lu et sélectionnez **Affich.**




# MMS



Les MMS peuvent contenir du texte, des photos, des enregistrements sonores et des pièces jointes.

- ! Vous devez définir un profil MMS et l'adresse de votre serveur de messages. Si vous ne disposez pas encore d'un profil MMS ou d'un serveur de messages, vous pouvez recevoir automatiquement l'ensemble des paramètres de votre opérateur réseau ou sur [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support).

## **Pour créer et envoyer un MMS**

- 1 En mode veille, appuyez sur .
- 2 Sélectionnez **MMS**.
- 3 Insérez du texte. Pour ajouter des éléments au message, appuyez sur , faites défiler jusqu'à  et sélectionnez un élément.
- 4 Lorsque le message est prêt, sélectionnez **Continuer**.
- 5 Sélectionnez un destinataire (**Entrer adr. email**, **Entrer n° téléph.** ou **Rech. contacts**), puis sélectionnez **Env.**


- ! Les téléphones de l'expéditeur et du destinataire doivent disposer d'un abonnement prenant en charge les MMS.

# Appareil photo


Votre téléphone comprend un appareil photo numérique qui permet de prendre des photos pour les enregistrer ou les envoyer. Les photos prises avec l'appareil sont enregistrées dans **Menu > Organiseur > Gestionnaire fich. > Album app. photo**. Le format est JPEG.

**!** *Les photos téléchargées via des MMS, Internet ou la technologie sans fil Bluetooth™ sont enregistrées dans **Images**.*

## *Pour démarrer l'appareil photo et prendre une photo*


- 1 En mode veille, appuyez sur .
- 2 Sélectionnez **Captur.** pour prendre la photo.
- 3 La photo est automatiquement enregistrée dans **Album app. photo**.

## *Pour supprimer une image enregistrée*

- 1 En mode veille, sélectionnez **Menu > Organiseur > Gestionnaire fich. > Album app. photo**.
- 2 Faites défiler jusqu'à une image, puis appuyez sur .

## *Pour envoyer une photo enregistrée comme MMS*


- 1 En mode veille, sélectionnez **Menu > Organiseur > Gestionnaire fich. > Album app. photo**.
- 2 Faites défiler jusqu'à une image et sélectionnez **Options > Envoyer > Par MMS**.
- 3 Sélectionnez **Continuer**.
- 4 Sélectionnez un destinataire (**Entrer adr. email**, **Entrer n° téléph.** ou **Rech. contacts**), puis sélectionnez **Env.**

 *Reportez-vous à la section **Pour envoyer une photo avec Bluetooth** à la page 28.*

# Fonctions supplémentaires

## TrackID™

TrackID™ est un service de reconnaissance de musique gratuit. Rechercher des titres de chansons, des artistes et des noms d'album. Votre téléphone doit comporter les paramètres requis. Reportez-vous à la section *Internet*, à la page 24.

 Pour plus d'informations sur le coût de ce service, adressez-vous à votre fournisseur de services.

### *Pour rechercher des informations sur une chanson*

- Lorsque vous entendez une chanson via un haut-parleur, en mode veille, sélectionnez **Menu** > **Loisirs** > **TrackID™**.

## Internet

Vous devez corriger des paramètres sur votre téléphone. Si les paramètres ne figurent pas dans votre téléphone, vous pouvez :

- les obtenir dans un SMS fourni par votre opérateur réseau ;
- sur un ordinateur, visiter [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support) et demander l'envoi d'un SMS reprenant les paramètres requis.

### *Pour sélectionner un profil Internet*

- En mode veille, sélectionnez **Menu** > **Réglages** > onglet **Connectivité** > **Réglages Internet** > **Profils Internet**. Sélectionnez un profil.

### *Pour commencer à naviguer*

- 1 En mode veille, sélectionnez **Menu** > **Internet**.
- 2 Sélectionnez **Options** > **Aller à**.
- 3 Sélectionnez une option :

### *Pour quitter la navigation*

- Tout en naviguant, sélectionnez **Options** > **Quitter navigat.**



# Gestionnaire de fichiers

Vous pouvez utiliser le Gestionnaire de fichiers pour gérer des fichiers enregistrés dans la mémoire du téléphone.


## *Pour afficher les informations relatives aux fichiers*

- 1 En mode veille, sélectionnez **Menu** > **Organiseur** > **Gestionnaire fich.**
- 2 Recherchez un fichier et sélectionnez **Options** > **Informations.**

## *Pour déplacer un fichier dans le Gestionnaire de fichiers*

- 1 En mode veille, sélectionnez **Menu** > **Organiseur** > **Gestionnaire fich.**
- 2 Recherchez un fichier et sélectionnez **Options** > **Gérer un fichier** > **Déplacer.**
- 3 Sélectionnez une option :

## *Pour supprimer un fichier du Gestionnaire de fichiers*

- 1 En mode veille, sélectionnez **Menu** > **Organiseur** > **Gestionnaire fich.**
- 2 Recherchez le fichier et appuyez sur .

# Stock. de masse

Vous pouvez raccorder votre téléphone à un ordinateur à l'aide d'un câble USB afin de transférer des fichiers à l'aide de **Stock. masse**.

**!** *Utilisez uniquement un câble USB pris en charge par votre téléphone. Ne débranchez pas le câble USB de votre téléphone ou de l'ordinateur pendant le transfert des fichiers, car cela pourrait endommager la mémoire du téléphone.*

## **Pour utiliser le Stock. de masse**

- 1 Connectez un câble USB au téléphone et à l'ordinateur. Le téléphone s'arrête dans ce mode, mais redémarre lorsque le câble USB est débranché.
- 2 **Téléphone** : Sélectionnez **Oui** pour confirmer la session de stockage de masse.
- 3 **Ordinateur** : Ouvrez le dossier du disque amovible pour consulter les dossiers du téléphone.
- 4 Faites glisser et déplacez les fichiers entre le téléphone et l'ordinateur.

## **Pour débrancher le câble USB en toute sécurité**

- 1 **Ordinateur** : Cliquez avec le bouton droit sur l'icône du disque amovible et sélectionnez Ejecter.
- 2 **Téléphone** : Débranchez le câble USB lorsque le message suivant s'affiche sur le téléphone : **Session stockage masse terminée. Le câble USB peut être retiré en toute sécurité.**

# Technologie sans fil Bluetooth™

La technologie sans fil Bluetooth™ permet des connexions sans fil avec d'autres dispositifs Bluetooth, tels qu'une oreillette Bluetooth. Vous pouvez :

- connecter votre appareil à plusieurs dispositifs en même temps.
- échanger des éléments.

! *La distance maximale recommandée entre deux dispositifs Bluetooth est de 10 mètres (33 pieds), sans objets solides entre les appareils.*

## Pour activer la fonction Bluetooth

- En mode veille, sélectionnez **Menu** > **Réglages** > onglet **Connectivité** > **Bluetooth** > **Activer**.

! *Vérifiez s'il existe des lois ou des réglementations locales limitant l'utilisation de la technologie sans fil Bluetooth. Si elle n'est pas autorisée, veillez à ce la fonction Bluetooth soit désactivée.*

## Pour afficher ou masquer votre téléphone

- En mode veille, sélectionnez **Menu** > **Réglages** > **Connectivité** onglet > **Bluetooth** > **Visibilité** > **Afficher tél.** ou **Masquer tél.**

! *Si vous choisissez de le masquer, il ne pourra pas être identifié par les autres dispositifs utilisant la technologie sans fil Bluetooth.*

### *Pour jumeler un dispositif à votre téléphone*

- 1 En mode veille, sélectionnez **Menu > Réglages > onglet Connectivité > Bluetooth > Mes périphér. > Nouv. périph.** pour rechercher des dispositifs disponibles.
- 2 Sélectionnez un dispositif dans la liste. Saisissez un mot de passe si nécessaire.

### *Pour jumeler votre téléphone et un mains libres Bluetooth*

- 1 En mode veille, sélectionnez **Menu > Réglages > onglet Connectivité > Bluetooth > Mains Libres.**
- 2 Sélectionnez **Oui** si vous ajoutez un mains libres Bluetooth pour la première fois ou sélectionnez **Mains Libres > Mon Mains Libres > Nv. mains libres** si vous établissez la liaison avec un autre mains libres Bluetooth. Assurez-vous que votre mains libres est prêt à être jumelé.

### *Pour recevoir un élément*


- 1 **Menu > Réglages > Connectivité onglet > Bluetooth > Visibilité > Afficher tél.**
- 2 Lorsque vous recevez un élément, suivez les instructions qui s'affichent.

### *Pour envoyer une photo avec Bluetooth*





- 1 En mode veille, sélectionnez par exemple **Menu > Organiseur > Gestionnaire fich. > Album app. photo.**
- 2 Faites défiler jusqu'à une image et sélectionnez **Options > Envoyer > Via Bluetooth.**

# Saisie de texte









Pour saisir du texte, il existe deux méthodes : la saisie multitape ou la saisie intuitive.

-  La saisie de texte prédictive s'opère en appuyant une fois sur chaque touche. Vous continuez à écrire le mot même s'il ne s'affiche pas correctement. Le téléphone utilise un dictionnaire pour reconnaître le mot, une fois que toutes ses lettres ont été saisies.

## **Pour saisir du texte à l'aide de la saisie multitape**

- Appuyez sur  –  jusqu'à ce que la lettre s'affiche.
- Appuyez sur  pour ajouter un espace.
- Appuyez sur  pour saisir des signes de ponctuation.








## **Pour entrer du texte à l'aide de la saisie semi-automatique du texte**

- Si, par exemple, vous souhaitez écrire le mot « Land », appuyez sur , , , .
- Si le mot ou le signe de ponctuation souhaité est affiché, appuyez sur  pour l'accepter et ajouter un espace. Pour accepter un mot sans ajouter d'espace, appuyez sur .
- Si le mot ou le signe de ponctuation ne correspond pas à celui souhaité, appuyez sur  ou  à plusieurs reprises pour afficher les autres mots suggérés.

## **Pour ajouter un mot au dictionnaire**

- 1 Lorsque vous rédigez le message, sélectionnez **Options** > **Epeler le mot**.
- 2 Entrez le mot à l'aide de la saisie multitape et sélectionnez **Insérer**.

## Utilisation des touches

- Maintenez enfoncée la touche  pour changer de méthode de saisie.
- Appuyez sur  pour basculer entre les majuscules et les minuscules.
- Maintenez enfoncée la touche  pour changer de langue de saisie.
- Appuyez sur  pour supprimer des caractères. Pour supprimer un mot entier, maintenez enfoncée la touche .
- Maintenez enfoncées les touches  –  pour entrer des nombres.


## Alarmes

Vous pouvez définir un son ou la radio comme signal d'alarme. L'alarme retentit même si le téléphone est hors tension.

### Pour régler l'alarme

- 1 En mode veille, sélectionnez **Menu** > **Organiseur** > **Alarmes**.
- 2 Faites défiler jusqu'à une alarme, puis sélectionnez **Modifier**.
- 3 Faites défiler jusqu'à **Heure** : et sélectionnez **Modifier**.
- 4 Entrez une heure et sélectionnez **OK** > **Enreg.**

### Pour régler le signal d'alarme

- 1 En mode veille, sélectionnez **Menu** > **Organiseur** > **Alarmes**.
- 2 Faites défiler jusqu'à une alarme, puis sélectionnez **Modifier**.
- 3 Faites défiler jusqu'à l'onglet .
- 4 Faites défiler jusqu'à **Signal d'alarme** : et sélectionnez **Modifier**.
- 5 Recherchez et sélectionnez un signal d'alarme. Sélectionnez **Enreg.**

### *Pour couper l'alarme*

- Lorsque l'alarme retentit, appuyez sur une quelconque touche.
- Pour répéter l'alarme, sélectionnez **Répéter**.

### *Pour désactiver l'alarme*

- Lorsque l'alarme retentit, sélectionnez **Désact.**

## Sonneries et thèmes

Les thèmes permettent de modifier l'aspect de l'écran.

### *Pour sélectionner une sonnerie*

- En mode veille, sélectionnez **Menu** > **Réglages** > onglet **Sons et alertes** > **Sonneries**, puis sélectionnez une tonalité.

### *Pour régler le volume de la sonnerie*

- En mode veille, sélectionnez **Menu** > **Réglages** > **Sons et alertes** onglet > **Volume sonnerie**, puis sélectionnez une option.

### *Pour régler le vibreur*

- En mode veille, sélectionnez **Menu** > **Réglages** > **Sons et alertes** onglet > **Vibreur**, puis sélectionnez une option.

### *Pour sélectionner un son d'accompagnement des touches*

- En mode veille, sélectionnez **Menu** > **Réglages** > **Sons et alertes** onglet > **Son des touches**, puis sélectionnez une option.

### *Pour sélectionner un thème*

- En mode veille, sélectionnez **Menu** > **Réglages** > **Affichage** onglet > **Thèmes**, puis sélectionnez un thème.


*Pour utiliser comme fond d'écran une photo prise avec l'appareil photo*

- 1 En mode veille, sélectionnez **Menu** > **Organiseur**  
> **Gestionnaire fich.** > **Album app. photo.**
- 2 Faites défiler jusqu'à une image et sélectionnez **Options**  
> **Utiliser comme** > **Fond d'écran.**


## Appels d'urgence

Votre téléphone prend en charge les numéros d'urgence internationaux, par exemple le 112 et le 911. Grâce à ces numéros, vous pouvez normalement émettre un appel d'urgence dans n'importe quel pays, avec ou sans carte SIM, lorsque vous êtes à portée d'un réseau GSM.

*Pour émettre un appel d'urgence*

- En mode veille, saisissez le 112 (le numéro d'urgence international) et appuyez sur .

*Pour afficher ou modifier vos numéros d'urgence personnels*

- 1 En mode veille, appuyez sur .
- 2 Faites défiler jusqu'à **Nouveau contact** et sélectionnez **Options** > **N° spéciaux** > **N° urgence.**



## Verrou de la carte SIM

Le verrou de la carte SIM protège contre toute utilisation non autorisée votre abonnement, mais pas le téléphone proprement dit. Si vous changez de carte SIM, le téléphone continue à fonctionner avec la nouvelle carte SIM. La carte SIM est généralement verrouillée d'origine. Dans ce cas, vous devez saisir un numéro d'identification personnel (PIN) chaque fois que vous mettez le téléphone sous tension. Si vous saisissez trois fois de suite un code PIN erroné, la carte SIM se bloque. Vous êtes averti à l'aide du message **PIN bloqué. Pour le débloquent, entrez le code PUK fourni par votre opérateur réseau.** Pour la débloquent, saisissez votre clé personnelle de déblocage (PUK). Les codes PIN et PUK sont fournis par votre opérateur réseau.

**!** Si le message **PIN erroné Tentatives restantes :** apparaît à l'écran lorsque vous modifiez votre code PIN, cela signifie que vous n'avez pas saisi le code PIN ou PIN2 correctement.

### *Pour débloquent votre carte SIM*

- 1 Si le message **PIN bloqué. Pour le débloquent, entrez le code PUK fourni par votre opérateur réseau.** s'affiche, saisissez votre code PUK, puis sélectionnez **OK**.
- 2 Entrez un nouveau code PIN et sélectionnez **OK**.
- 3 Confirmez le nouveau code PIN en l'entrant à nouveau, puis sélectionnez **OK**.

### *Pour activer le verrou de la carte SIM*

- 1 En mode veille, sélectionnez **Menu** > **Réglages** > onglet **Général** > **Sécurité** > **Verrou carte SIM** > **Protection** > **Activer**.
- 2 Saisissez votre code PIN et sélectionnez **OK**.

### *Pour modifier votre code PIN*

- 1 En mode veille, sélectionnez **Menu** > **Réglages** > onglet **Général** > **Sécurité** > **Verrou carte SIM** > **Modifier PIN**.
- 2 Saisissez votre code PIN et sélectionnez **OK**.
- 3 Entrez un nouveau code PIN et sélectionnez **OK**.
- 4 Confirmez le nouveau code PIN en l'entrant à nouveau, puis sélectionnez **OK**.

### *Pour modifier votre code PIN2*

- 1 En mode veille, sélectionnez **Menu** > **Réglages** > onglet **Général** > **Sécurité** > **Verrou carte SIM** > **Modifier PIN 2**.
- 2 Saisissez votre code PIN2 et sélectionnez **OK**.
- 3 Entrez un nouveau code PIN2 et sélectionnez **OK**.
- 4 Confirmez le nouveau code PIN2 en l'entrant à nouveau, puis sélectionnez **OK**.

# Verrou du téléphone


Le verrou du téléphone le protège contre toute utilisation non autorisée si les personnes qui ont volé l'appareil remplacent la carte SIM. Vous pouvez modifier le code de verrouillage du téléphone (qui est 0000 par défaut) par n'importe quel autre code personnel constitué de quatre chiffres. Si le verrou du téléphone est réglé sur **Automatique**, vous devez entrer votre code de verrou du téléphone seulement si vous changez de carte SIM.

## *Pour activer le verrou du téléphone*

- 1 En mode veille, sélectionnez **Menu** > **Réglages** > onglet **Général** > **Sécurité** > **Verrou téléphone** > **Protection** > **Activer**.
- 2 Saisissez le code verrou du téléphone et sélectionnez **OK**.

## *Pour modifier le code de verrouillage du téléphone*

- 1 En mode veille, sélectionnez **Menu** > **Réglages** > **Général** onglet > **Sécurité** > **Verrou téléphone** > **Modifier le code**.
- 2 Saisissez le code actuel et sélectionnez **OK**.
- 3 Saisissez le nouveau code et sélectionnez **OK**.
- 4 Confirmez le nouveau code en le saisissant à nouveau, puis sélectionnez **OK**.

 *En cas d'oubli du nouveau code, vous devez rapporter votre téléphone à votre détaillant Sony Ericsson local.*

## *Pour déverrouiller le téléphone*

- 1 En mode veille, sélectionnez **Menu** > **Réglages** > **Général** onglet > **Sécurité** > **Verrou téléphone** > **Protection** > **Désactiver**.
- 2 Saisissez le code de verrouillage de votre téléphone et sélectionnez **OK**.

# Dépannage

Vous pourrez aisément résoudre la plupart des problèmes vous-même, mais certains cas particuliers pourraient exiger un appel à votre fournisseur de services. Retirez la carte SIM avant de confier votre téléphone en réparation. Pour plus d'informations, visitez [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support).

## Capacité de la mémoire et vitesse

Si vous n'avez pas redémarré le téléphone depuis un certain temps, vous risquez de rencontrer des problèmes de capacité mémoire et de vitesse. Vous pouvez redémarrer le téléphone afin d'améliorer sa capacité.

- 1 Mettez le téléphone hors tension et retirez le couvercle de la batterie.
- 2 Retirez la batterie du téléphone et remettez-la en place.
- 3 Remplacez le couvercle de la batterie et remettez le téléphone sous tension.

## Réinitialisation générale

En cas de problème avec votre téléphone, notamment si l'image clignote ou se fige, ou encore en cas de problème de navigation, vous devez réinitialiser le téléphone.

- En mode veille, sélectionnez **Menu > Réglages > Général** onglet > **Réinitialiser > Réinit. réglages** et sélectionnez une option.

**!** **Réinit. réglages** réinitialise toutes les modifications que vous avez apportées et rétablit les paramètres par défaut du téléphone. **Réinitialise tout** supprime toutes les données utilisateur comme les contacts, les messages, les images et les sons du téléphone.

## Le téléphone s'éteint automatiquement

Si votre téléphone se met hors tension durant son transport, qu'un objet se trouvant dans votre poche ou dans votre sac active probablement la touche de mise sous/hors tension. Activez le verrouillage automatique du clavier. Sélectionnez **Menu > Réglages > Général** onglet > **Sécurité > Verrouillage auto > Activer**.

## Impossible de mettre le téléphone sous tension. Que faire ?

Essayez de charger complètement le téléphone. Raccordez le chargeur (en vous assurant que l'icône d'alimentation du chargeur est dirigée vers le haut) et chargez le téléphone pendant 2,5 heures. Il est possible que l'icône de la batterie n'apparaisse pas à l'écran avant que le téléphone se soit chargé pendant 30 minutes.

## Quel est le code de verrouillage de mon téléphone ?

Un code de verrouillage protège votre téléphone contre toute utilisation non autorisée. Si vous insérez une autre carte SIM dans l'appareil, vous devez entrer le code de verrouillage du téléphone. Par défaut, le code de verrouillage du téléphone est 0000.

## Quelle est la signification de ces messages d'erreur ?

### **PIN bloqué**

Vous avez entré un code PIN erroné à trois reprises. Votre carte SIM est maintenant verrouillée. Déverrouillez votre carte SIM à l'aide de votre code PUK que votre opérateur réseau vous a fourni en même temps que votre code PIN.

- 1 Entrez votre code PUK et sélectionnez **OK**.
- 2 Entrez un nouveau code PIN et sélectionnez **OK**.
- 3 Confirmez le nouveau code PIN en l'entrant à nouveau, puis sélectionnez **OK**.

### **Insérer SIM**

Votre carte SIM n'est pas correctement insérée, à moins qu'elle soit sale ou endommagée. Essayez une ou plusieurs des solutions suivantes :

- Retirez la carte SIM et insérez-la correctement.
- Nettoyez les connecteurs de la carte SIM et du téléphone avec une brosse douce, un linge doux ou un coton-tige.
- Vérifiez si la carte SIM est endommagée.
- Contactez votre opérateur réseau pour obtenir une nouvelle carte SIM.

# Declaration of conformity for R300

We, **Sony Ericsson Mobile Communications AB** of

Nya Vattentornet

SE-221 88 Lund, Sweden

declare under our sole responsibility that our product

**Sony Ericsson type AAB-1022151-BV**

and in combination with our accessories, to which this declaration relates

is in conformity with the appropriate standards EN 301 511:V9.0.2,

EN 300 328:V1.7.1, EN 301 489-7:V1.3.1, EN 301 489-17:V1.2.1 and

EN 60950-1:2006, following the provisions of, Radio Equipment and

Telecommunication Terminal Equipment Directive 1999/5/EC.

Lund, March 2008



Shoji Nemoto, Head of Product Business Group GSM/UMTS

Ce produit est conforme à la directive

R&TTE (99/5/CE).

CE 0682

## Certification FCC

Ce dispositif est conforme à l'alinéa 15 des réglementations de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

(1) ce dispositif ne doit pas engendrer d'interférences gênantes, et

(2) il doit accepter toutes les interférences auxquelles il est soumis, y compris celles qui peuvent altérer son bon fonctionnement.

Tout changement ou modification qui ne serait pas expressément approuvé par Sony Ericsson risque d'annuler le droit de l'utilisateur à employer ce dispositif.

Ce dispositif a été testé et s'est avéré être conforme aux limites imposées à un dispositif numérique de Classe B conformément à l'Alinéa 15 des Règlements de la FCC. Ces limites ont été définies pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles au sein d'une



installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut diffuser de l'énergie hautes fréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut générer des interférences nuisibles aux communications radio.

Toutefois, il n'est pas garanti que des interférences surviennent dans une installation donnée.

Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception des émissions de radio de télévision, ce qui peut être déterminé en le mettant successivement hors et sous tension, l'utilisateur est invité à essayer d'éliminer les interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance séparant le dispositif du récepteur.
- Raccorder le dispositif à une prise d'un circuit électrique différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Chercher assistance auprès du revendeur ou d'un technicien radio/TV expérimenté.

## Déclaration Industrie Canada

Ce dispositif est conforme à la norme RSS-210 d'Industrie Canada. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne doit pas engendrer d'interférences et (2) il doit accepter toutes les interférences auxquelles il est soumis, y compris celles qui peuvent altérer son bon fonctionnement.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme ICES-003 du Canada.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

### Sony Ericsson R300

GSM 900/1800/1900

Ce Guide de l'utilisateur est publié par Sony Ericsson Mobile Communications AB ou sa filiale locale sans aucune garantie. Sony Ericsson Mobile Communications AB peut procéder en tout temps et sans préavis à toute amélioration et à toute modification à la suite d'une erreur typographique, d'une erreur dans l'information présentée ou de toute amélioration apportée aux programmes et/ou au matériel. De telles modifications seront toutefois intégrées aux nouvelles éditions de ce Guide de l'utilisateur.

Tous droits réservés.

© Sony Ericsson Mobile Communications AB, 2008

Numéro de publication : 1209-8483.1

Importante : Certains services présentés dans ce Guide de l'utilisateur ne sont pas pris en charge par tous les réseaux. Cela s'applique aussi au numéro d'urgence international 112. Veuillez contacter votre opérateur réseau ou votre fournisseur de services si vous n'êtes pas certain de la disponibilité d'un service donné. Veuillez lire les *Informations importantes* avant d'utiliser votre téléphone mobile.

Les figures sont de simples illustrations qui ne sont pas nécessairement une représentation fidèle du téléphone.

Votre téléphone mobile permet de télécharger, stocker et de transférer d'autres éléments tels que des sonneries. L'utilisation d'un tel contenu peut être limité ou interdit par des droits de tiers, notamment, mais sans limitation, des restrictions imposées par la législation sur les droits d'auteur en vigueur. Vous êtes personnellement responsable du contenu supplémentaire que vous téléchargez ou transmettez à partir de votre téléphone mobile, pour lequel la responsabilité de Sony Ericsson ne peut en aucun cas être engagée. Avant d'utiliser un quelconque élément du contenu supplémentaire, vérifiez si vous possédez la licence adéquate ou si vous y êtes autorisé. Sony Ericsson ne garantit pas la précision, l'intégrité ou la qualité d'un contenu supplémentaire ou d'un contenu tiers. En aucun cas Sony Ericsson ne peut être tenu pour responsable d'une utilisation inadéquate d'un contenu supplémentaire ou d'un contenu tiers. Sony est une marque ou une marque déposée de Sony Corporation. Ericsson est une marque ou une marque déposée de Telefonaktiebolaget LM Ericsson. La technologie de saisie semi-automatique du texte est utilisée sous licence de Zi Corporation. La marque et les logos Bluetooth sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et sont utilisés sous licence par Sony Ericsson. Le logo d'identification représentant du liquide et TrackID™ sont des marques commerciales ou des marques déposées de Sony Ericsson Mobile Communications AB. TrackID™ est optimisé par GraceNote Mobile. Ce produit est protégé par certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft. L'utilisation et la distribution d'une telle technologie hors de ce produit sont interdites sans licence de Microsoft. Les propriétaires de contenu utilisent la technologie de gestion des droits numériques Windows Media (WMDRM) pour protéger leur propriété intellectuelle, y compris les droits d'auteur. Ce dispositif utilise le logiciel WMDRM pour accéder à du contenu protégé par WMDRM. Si le logiciel WMDRM échoue dans sa protection du contenu, les propriétaires du contenu peuvent



demandeur à Microsoft de révoquer la capacité du logiciel à utiliser WMDRM pour lire ou copier du contenu protégé. La révocation n'affecte pas le contenu non protégé. Lorsque vous téléchargez des licences pour du contenu protégé, vous acceptez que Microsoft puisse inclure une liste de révocation aux licences. Les propriétaires de contenu peuvent exiger de vous que vous effectuiez la mise à niveau de WMDRM pour accéder à leur contenu. Si vous refusez une mise à niveau, vous ne pourrez plus accéder au contenu pour lequel celle-ci est exigée. Technologie de décodage audio MPEG Layer-3 accordée sous licence par Fraunhofer IIS et Thomson.

Contrôle des exportations : Le logiciel, y compris les données techniques, est soumis aux lois américaines de contrôle des exportations, notamment l'U.S. Export Administration Act et la législation connexe, et peut être soumis aux règles d'importation et d'exportation d'autres pays. Le client s'engage à se conformer de manière stricte à toutes les réglementations et reconnaît qu'il est de son devoir d'obtenir les licences adéquates pour exporter, réexporter ou importer le logiciel. Le logiciel ne peut être téléchargé, exporté ou réexporté (i) ni vers un ressortissant ou un habitant de Cuba, de l'Irak, de l'Iran, de la Corée du Nord, de la Libye, du Soudan, de la Syrie (cette liste pouvant être revue ultérieurement) ou vers un pays soumis à l'embargo par les Etats-Unis ; ni (ii) vers quiconque figurant sur la liste Specially Designated Nations du Département du Trésor américain ou sur la liste Table of Denial Orders du Département du Commerce américain. Droits limités : L'utilisation, la duplication ou la divulgation par le gouvernement des Etats-Unis sont soumises aux limitations énoncées dans les Rights in Technical Data and Computer Software Clauses des documents DFARS 252.227-7013(c) (1) (ii) et FAR 52.227-19(c) (2), si applicables.

Tous les autres copyrights et marques sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Tous les droits non expressément accordés sont réservés.

[www.sonyericsson.com](http://www.sonyericsson.com)

# Sony Ericsson

Sony Ericsson Mobile Communications AB  
SE-221 88 Lund, Suède

1209-8483.1

Printed in Country